

## Разъяснения о том, как принимать двойной Clenpiq при подготовке к колоноскопии

**ВАЖНО!** Не откладывая, прочтите эти разъяснения, чтобы правильно подготовиться к процедуре. Позвоните по телефону **617-754-8888**, если у вас возникнут вопросы или понадобится перенести или отменить процедуру.

### Куда явиться на процедуру:

- East Campus**, 330 Brookline Ave, Boston
  - Здание Stoneman, 3-ий этаж
  - Здание Stoneman, 4-ый этажПарковка в гараже Feldberg
- West Campus**, 185 Pilgrim Road, Boston, West Procedural Center (WPC) Здание Farr, 1-ый этаж  
Парковка в гараже на Pilgrim Road или в гараже здания Lowry
- Beth Israel Deaconess, Lexington Campus**  
482 Bedford Street, Lexington Ambulatory Surgery (Отделение амбулаторной хирургии), 1-ый этаж

День /Дата (Day/Date): \_\_\_\_\_

Время прибытия (Arrival time): \_\_\_\_\_

Время процедуры (Procedure time) \_\_\_\_\_

Приблизительное время выписки

(Discharge time): \_\_\_\_\_

Фамилия проводящего процедуру врача

(Doctor): \_\_\_\_\_

## Предварительная подготовка к процедуре

- ❖ **Медикаменты.** Если вы принимаете Pepto-Bismol или любые железосодержащие добавки, просьба прекратить их прием за 7 дней до анализа. Можно продолжать прием аспирина и других подобных болеутоляющих. Позвоните нам, если вам были прописаны **антикоагулянты**, но вы не упомянули об этом, когда записывались на процедуру. **НЕ меняйте режима приема** лекарств самостоятельно.
- ❖ **Пациентам с диабетом.** Не меняйте диету, режим приема лекарств и дозу инсулина, не посоветовавшись предварительно с врачом.
- ❖ **Если вы беременны,** пожалуйста, посоветуйтесь со своим акушером-гинекологом о том, когда лучше провести процедуру, а также о том, какой выбрать способ седации или наркоза.
- ❖ **Седация.** Большинство пациентов получают перед процедурой седативные средства. Просьба сообщить нам заблаговременно, если у вас имеется одна или более из указанных ниже проблем, способных повлиять на седацию:
  - Аллергические реакции или иные проблемы, связанные с седативными, болеутоляющими или наркотическими средствами
  - Текущий вес вашего тела составляет более 300 фунтов (136 кг)
  - Вы принимаете в настоящее время наркотические болеутоляющие средства
  - Вы страдаете тяжелой болезнью печени
- ❖ Не следует возвращаться на работу или учебу, принимать важные решения и осуществлять уход за детьми, пока вновь не окрепнет организм, ослабленный седативными средствами. Если не указано иначе, вы сможете вернуться к своим обычным обязанностям на следующий день после колоноскопии.
- ❖ **ДОГОВОРИТЕСЬ С КЕМ-НИБУДЬ, ЧТОБЫ ВАС ЗАБРАЛИ ДОМОЙ.** Когда вы будете готовы к выписке, за вами в процедурный блок должен будет зайти кто-нибудь из ваших взрослых знакомых. Исключения возможны только для пациентов, решивших проходить процедуру без седации. В этом случае пациент должен заранее обсудить свое намерение с врачом. **После седации запрещено водить машину.**
- ❖ Более подробную информацию можно прочесть на странице вебсайта, называемой **Подготовка к процедуре**. Для этого скопируйте телефонным фотоаппаратом отпечатанный здесь код или посетите страницу [www.bidmc.org/gipreps](http://www.bidmc.org/gipreps)



## Подготовка кишечника к колоноскопии: Двойная доза Clenpiq

### Как готовиться

#### За семь (7) дней до колоноскопии

- Перейдите на безшлаковую диету. Прилагается листок, содержащий список продуктов, от употребления которых следует воздержаться.

#### За два (2) дня до колоноскопии

- С самого утра начните придерживаться диеты, включающей только прозрачные жидкости. В течение двух следующих дней пейте большое количество прозрачных жидкостей. Список рекомендуемых прозрачных жидкостей см. в прилагаемом листке.
- 3 часа дня — Clenpiq день 1-ый, доза 1:** Выпейте одну бутылку с раствором Clenpiq (5.4 унции)  
В течение следующих двух часов: Выпейте минимум пять стаканов прозрачных жидкостей, каждый объемом 8 унций.
- 9 часов вечера — Clenpiq день 1-ый, доза 2:** Выпейте вторую бутылку с раствором Clenpiq (5.4 унции)  
В течение следующих двух часов: Выпейте минимум пять стаканов прозрачных жидкостей, каждый объемом 8 унций.

#### Накануне дня колоноскопии

- По-прежнему ничего не ешьте и пейте только прозрачные жидкости. Весь день пейте большое количество прозрачных жидкостей.
- 7 часа вечера — Clenpiq день 2-ой, доза 1:** Выпейте ещё одну бутылку Clenpiq объемом 5.4 унций.  
В течение следующих двух часов: Выпейте минимум пять стаканов жидкости по 8 унций. Не ложитесь спать, пока их все не выпьете.

### ВАЖНО!

Пожалуйста, минимум за неделю до процедуры ознакомьтесь с инструкциями и позвоните к нам в офис, если у вас появятся вопросы.



### Что вам потребуется

- Получить в аптеке рецептурный препарат Clenpiq - четыре (4) бутылки  
Дополнительно:
- Три (3) бутылки (каждая объемом 16 унций) с прозрачными жидкостями или спортивными напитками (не красного и не розового цвета)
- Пакетики Jell-O любого цвета, кроме красного и розового
- Кубики овощного, куриного или говяжьего бульона
- Влажные детские салфетки

### Полезные советы

- Если во время подготовки к процедуре у вас начнется тошнота, выпейте мятный чай или пососите лимон.
- Советуем охладить раствор, поставив его на лед.
- Когда начнется понос, воспользуйтесь влажными детскими салфетками для предотвращения кожных раздражений. Не пользуйтесь Vaseline (вазелином) и Desitin.

## Подготовка кишечника к колоноскопии:

### Как готовиться (продолжение)

#### В день колоноскопии

#### За 6 часов до назначенного для процедуры времени —


**Clenpiq день 2-ой, доза 2:** Выпейте последнюю бутылку Clenpiq объемом 5.4 унции.

В течение следующих двух часов: Выпейте минимум пять стаканов прозрачных жидкостей, каждый объемом 8 унций.

Вам, возможно, трудно будет просыпаться среди ночи для приема последней дозы. Однако мы убедились, что именно такой метод очищения кишечника дает наилучшие результаты. Даже если стул станет прозрачным до того, как бутылка будет опустошена, необходимо допить раствор до донца.

- #### За 4 часа до назначенного для процедуры времени:
- Прекратите пить жидкости. Можете запить утренние лекарства маленьким глотком воды. Больным, страдающим диабетом или принимающим антикоагулянты, следует проконсультироваться с лечащим врачом относительно любых изменений в порядке приема лекарств.

#### ВАЖНО!



Пожалуйста, минимум за неделю до процедуры ознакомьтесь с инструкциями и позвоните к нам в офис, если у вас появятся вопросы.

## Диета, состоящая из легкоусвояемых продуктов и прозрачных жидкостей

Ниже приводится перечень разрешенных к употреблению продуктов, а также список прозрачных жидкостей, которые можно пить при подготовке к колоноскопии. В целом, избегайте жесткой еды и не употребляйте продуктов, богатых клетчаткой, содержащих цельное зерно, орехи, семечки, шелуху и красный краситель.

### ВАЖНО!

Следуя диете из легкоусвояемых пищевых продуктов, вы сможете лучше всего подготовить кишечник к колоноскопии. Если вы не уверены, является ли легкоусвояемым тот или иной продукт, воздержитесь от его употребления.



Группа продуктов	Разрешенные продукты	Запрещенные продукты
<b>Молочные продукты</b>	Обычное, соевое и ореховое молоко (только незернистое), мороженое, йогурт, сыр	Не употреблять молочные продукты, в которых содержатся орехи, семечки или фрукты
<b>Напитки</b>	Кофе, чай, газированная вода, соки без мякоти, Kool-Aid (без красного красителя), Boost, Ensure и другие питательные добавки без клетчатки	Не употреблять напитков с мякотью, семечками и добавками клетчатки, а также сливовый сок
<b>Хлеб, хлопья, углеводы</b>	Рафинированные виды хлебобулочных изделий, включая английские булочки (English muffins), питу, бисквиты, сдобу, крекеры, блины, вафли, Cheerios, Cornflakes, Rice Krispies, белый рис, рафинированные макаронные изделия	Не есть изделия из цельнозерновой муки, овсянку, гранолу, продукты с семечками и орехами, кукурузный хлеб, крекеры из непросеянной пшеничной муки (graham crackers), коричневый и дикий рис, картофельную кожуру, кинву
<b>Фрукты</b>	Консервированные и вареные фрукты без кожицы и семечек, яблочный соус, зрелые бананы, желеобразный клюквенный соус	Не употреблять сырые фрукты (но бананы можно), консервированные ананасы, апельсины, фруктовое ассорти, сушеные фрукты, непроцеженный клюквенный соус, авокадо
<b>Овощи</b>	Мягкие, хорошо проваренные консервированные и замороженные овощи без семечек и кожуры, такие как очищенная морковь и свекла, фильтрованный овощной сок и томатный соус	Не употреблять никаких сырых, а также жестких и волокнистых вареных овощей, таких как брокколи, спаржа, шпинат и т.п.
<b>Мясо и его заменители</b>	Мягкая вареная рыба, птица, говядина, свинина, яйца, тофу, однородная ореховая паста	Не есть хрящей, мясных закусок, мясозаменителей, изготовленных из цельных зерен, семечек, орехов, бобовых и чечевицы
<b>Разное</b>	Соль, сахар, молотые или измельченные специи, шоколад, жидкие или однородные пищевые добавки, такие как кетчуп, соевый соус, майонез или желе (но не джем и не варенье)	Не употреблять перец, семенные пряности и другие зерносодержащие продукты, орехи, попкорн, соленые огурцы и маслины

### Диета, состоящая из прозрачных жидкостей: чтобы не обезводиться, пейте весь день прозрачные жидкости!

На стадии подготовки к анализу, когда вам разрешается пить исключительно прозрачные жидкости, вы сможете употреблять только следующие напитки: обычная вода, светлая газированная вода, чай или кофе (только черные без сливок и молока), прозрачные соки, Gatorade и другие спортивные напитки (без красных красителей), куриный, говяжий и овощной бульон, Jell-O (только не красный) и леденцы на палочке (не красные).

Не употреблять твердую пищу. Не разрешено грызть карамели и жевать резинку, употреблять напитки с красными красителями, молочные напитки, соки с мякотью, алкоголь.